



Kuching Festival Fair 2024 Kuching's Got Talent 2024 年古晋节 ‘古晋谁有才，敢敢秀出来’ 才艺比赛

A. Solo Contestant / Group Leader Personal Information
参赛者个人资料/团队领队个人资料

Name (Chinese) 姓名 (中文)		Full Name (English) *As per in IC 姓名 (英文)		Gender 性别	
Residential Address 住址		E-mail Address 电邮地址			
Residential Tel. No 家居电话号码		Mobile Tel. No 手提电话号码		Office Tel. No 公司电话号码	
Date of Birth (dd/mm/yy) 出生日期 (日/月/年)	Date 日	Month 月	Year 年	Age 年龄	
NRIC 身份证号码		Birth Certificate No 报生纸号码			

B. Group Member Personal Information (if applicable)
其他团员资料

Group Name 团队名称: _____

Name (Chinese) 姓名 (中文)		Full Name (English) *As per in IC 姓名 (英文)		NRIC 身份证号码	
Name (Chinese) 姓名 (中文)		Full Name (English) *As per in IC 姓名 (英文)		NRIC 身份证号码	
Name (Chinese) 姓名 (中文)		Full Name (English) *As per in IC 姓名 (英文)		NRIC 身份证号码	
Name (Chinese) 姓名 (中文)		Full Name (English) *As per in IC 姓名 (英文)		NRIC 身份证号码	
Name (Chinese) 姓名 (中文)		Full Name (English) *As per in IC 姓名 (英文)		NRIC 身份证号码	

C. Talent Information
才艺项目

Type of Talent 才艺种类	<input type="radio"/> Singing ≤12 years old 歌唱 ≤12 years old 其它	<input type="radio"/> Singing ≥ 13 years old 歌唱 ≥ 13 years old	<input type="radio"/> Dancing 舞蹈	<input type="radio"/> Other Talent 其他	
Talent Title 项目名称				Duration 表演时间	
表演道具 Props		音乐 Music	CD / DVD / LIVE / Others: _____		



D. Declaration 声明

I agree to provide One (1) clear photocopy of my Identity Card to the Organiser (Parent/Guardian's photocopy of Identify card is required should participant is below 18 years old)

I hereby confirm as follows: -

- a) that I am not a recording artist and have not released any music albums/record label or in the process of releasing any solo and/or group album or have the intention to release a solo and/or group album within six (6) months from the date of the final of the Competition;
- b) that I am free from any contractual obligation/arrangement or any other legal encumbrance. I am not bound by any contracts, covenants or obligations with any recording company, management company and/or any other companies or persons which may prevent me from participating in this Competition and/or entering into a service/management/record label contract with the Organiser and/or any of its affiliated and/or related companies;
- c) that I do not have any immediate families/relatives who are employees of MBKS and/or any of its affiliated and/or related companies;
- d) that I have not been convicted of any criminal offence or under any investigations or charge for any criminal offence;
- e) that all details, particulars and personal data provided by me to the Organiser are true, accurate and complete in all respect and shall remain true, and we have not willfully or knowingly omitted and/or misrepresented any information. If I am notified by the Organiser that I have been disqualified at any time during the Contest, I will withdraw myself from the Contest and/or the production thereof and will not challenge or question such decisions.
- f) that I have read and understood the Rules and Regulations and Terms and Conditions of the Competition including the mechanism of the thereof and unconditionally accept and agree to adhere to the same (as may be varied or amended by the Organiser, if any); and
- g) I understand that all the judges' decisions will be final and no appeal will be entertained.
- h) I am willing to take responsibility for my own accidental risks that occur during the competition.
- i) I agree to authorize this Organising Committee to take photos of me at the scene of the competition, and make them into various materials for publicity without any payment. I do not claim intellectual property rights for this work.
- j) In the event of any inconsistency or discrepancy between the English version and the Mandarin version of this agreement, the English version shall prevail.

我同意附上一张影印清晰身份证（如参赛者年龄少于 18 岁，则需附上家长/监护人身份证副本）。

我特此确认如下: -

- a) 我不是录音艺人，未曾发表或正准备发表任何个人或团体音乐专辑，或有意在比赛后的六个月内发表个人或团音乐专辑。
- b) 我无任何合同/法律安排或任何其他产权负担。我没有受任何合同，契约或与任何唱片公司，管理公司和/或任何其他公司或个人，将可能会阻止我参加这项比赛和/或将进入与服务/管理/唱片合同义务组织者和/或任何其他附属的和/或相关的公。
- c) 我没有任何直系亲属/亲戚是 MBKS 和/或任何其他其附属及/或相关公司的雇员。
- d) 我没有被裁定犯下任何的刑事罪行或正接受任何刑事罪调查。
- e) 我所提供给主办当局的个人资料全部属实，并无虚假。如果主办当局在比赛期间发现我没有参赛资格，我将自动退出比赛，并且不会挑战及质问主办当局的决定。
- f) 我已阅读并理解比赛的规则和条件，包括比赛行事，并无条件地接受及遵守（如主办单位修订或更改比赛的规则。
- g) 我了解评审员的决定是最后的决定，不得有异议。
- h) 我愿意承担比赛期间发生的自身意外风险责任。
- i) 我同意免费授权大赛组委会对我在比赛活动现场进行摄影，摄像并将其制作成各类资料用于宣传途径，不对此作品主张知识产权。
- j) 如果英文和中文版本出现不一致，应以英文文本为准

Signature of Applicant/Guardian
参赛者/监护人签名

Name of Applicant/Guardian
参赛者/监护人姓

Tel No
联络电话

Date
日期



Contest Objective / Rules and Regulations 竞赛宗旨与规则

Kuching's Got Talent is a talent contest in which participants are required to perform their talents of acting, singing, dancing, acrobatics, drumming, martial arts, playing an instrument, and any other performing arts to showcase in a very unique and creative manner. Our objective is to provide a common platform for everyone to showcase the talents they have developed through determinations, dedications and hard work.

“古晋谁有才，敢敢秀出来” 才艺比赛，是一项很好的平台，让参赛者得以透过独特和富有创意的方式展现其演戏、唱歌、舞蹈、杂技、击鼓、武术、演奏乐器或其他才能。

Contest Detail 比赛详情:

	Date 日期	Venue 地点	Category 才艺组别	Time 时间
Audition 甄选赛	06/07/2024 (Saturday)	MBKS Auditorium 南市礼堂 (Stage Size: 30.2' x 12.2')	Singing 歌唱 ≤ 12 Singing 歌唱 ≥ 13	1:00pm – 3:00pm 4:00pm – 6:00pm
	07/07/2024 (Sunday)	MBKS Auditorium 南市礼堂 (Stage Size: 30.2' x 12.2')	Dancing 舞蹈 Other Talent 其他才艺	10:00am – 1:00pm 2:00pm – 5:00pm
Semi-Final 半决赛	10/08/2024 (Saturday)	Kuching Festival Stage 古晋节舞台 (Stage Size: 59' x 52.5')	Singing 歌唱 ≤ 12 Singing 歌唱 ≥ 13 Dancing 舞蹈	7.00pm – 11.00pm
Final 总决赛	11/08/2024 (Sunday)	Kuching Festival Stage 古晋节舞台 (Stage Size: 59' x 52.5')	Other Talent 其他才艺 Singing 歌唱 Dancing 舞蹈	7:00pm - 9:00pm

Category Prizes 组别奖金 :

<u>Singing ≤ 12 Years Old</u>		<u>Singing ≥ 13 Years Old</u>	
Champion 冠军	: Trophy + RM1500	Champion 冠军	: Trophy + RM3000
1 st Runner Up 亚军	: Trophy + RM1000	1 st Runner Up 亚军	: Trophy + RM2000
2 nd Runner Up 季军	: Trophy + RM500	2 nd Runner Up 季军	: Trophy + RM1000
Consolation x 7 优秀奖	: Trophy + RM100	Consolation x 7 优秀奖	: Trophy + RM100
<u>Dancing</u>		<u>Other Talents</u>	
Champion 冠军	: Trophy + RM3000	Champion 冠军	: Trophy + RM2000
1 st Runner Up 亚军	: Trophy + RM2000	1 st Runner Up 亚军	: Trophy + RM1500
2 nd Runner Up 季军	: Trophy + RM1000	2 nd Runner Up 季军	: Trophy + RM800
Consolation x 7 优秀奖	: Trophy + RM100	Consolation x 7 优秀奖	: Trophy + RM100

参赛资格及规则 The Contest:

1. No gender, age or race discrimination.
无性别、年龄、种族的限制。
2. Can be as an individual or in a group. No limit on the number of contestants.
可个人或组团。人数不限。
3. Not restricted to performing only one type of talent
可以以一种或多种才艺作为比赛表演。
4. Time is limited to 3 minutes performance
表演时间限制为 3 分钟。
 - Includes self-introduction, if any.
包括自我介绍（如需要）
 - You will lose 1 point for every 5 seconds of overtime.
超时表演分数将被扣除（每 5 秒扣 1 分）
 - Contestants are allowed to perform medleys or edited musical pieces, but the performance must be completed within the time limit.
参赛者可呈现混合曲, 但必须在限制时间内完成表演
5. We highly encourage contestants not to repeat their performances for each level of progression.
参赛歌曲/舞蹈/才艺曲目表演尽可能不要重复。
6. If sound amplification is required, all contestants are to use the sound system and sound technicians provided by the Organiser.
参赛者必须使用主办当局所提供的音响设备和指定的技术人员。
7. All contestants must submit their own karaoke music VCD/DVD/MMO during the ballot casting session. The Organiser will not be held responsible for any loss, damage or defect on contestant's VCD/DVD/MMO for whatsoever reason.
参赛者必须携带自己的音乐卡拉 OK VCD/ DVD/MMO 前往试音, 主办单位将不负责参赛者所携带的音乐卡拉 OK VCD/ DVD/MMO 的任何遗失或损坏。
8. All other instruments, props or tools, if required, is to be prepared by the contestant.
参赛者可以自备其他乐器。
9. All contestants must report to the Organiser at least 1 hour before the start of each round of contest.
所有参赛者必须在比赛开始前一个小时向主办单位报到。
10. The Closing date for registration is **1st July, 2024 (Monday)**. All registration forms must reach MBKS Information Counter by 4.30p.m. on the said date. For enquiries, please contact us at 0178611800.
报名截止日期是 **2024 年 7 月 1 日 (星期一)**。所有报名表格必须最迟在当天下午 4 时半之前交到南市市议会询问柜台。如有疑问, 请联络 竞赛小组 0178611800。
11. Parents/Guardian's signature is required for applicants below 18 years old.
未满 18 周岁的申请者需由父母/监护人签字。
12. The judging will be conducted by a panel of experienced and qualified judges from musical as well as entertainment industries. The decisions of the judges panel are final. Individual scores will not be disclosed to participants or public.
评审团是由音乐界及娱乐界的资深老师组成。评审团的决定是最终的, 成绩得分将不会向参赛者或公众公布。

Judging Criteria :	Creativity & Uniqueness 创意及独特性 (40%)
评分标准	Talent & Technical Skill 才艺及技能 (30%)
	Entertainment Value 娱乐价值 (15%)
	Overall Stage Presentation 整体及舞台表现(15%)

13. In the event of any inconsistency or discrepancy between the English version and the Mandarin version of this agreement, the English version shall prevail.

如果英文和中文版本出现不一致, 应以英文文本为准

The Organiser reserves the rights to amend or delete any of the Rules and Regulations at any time as it deems fit.

以上比赛细则, 主办单位有权在任何时候增删或修改之。

Kuching's Got Talent 2024 Auditions, Semi Final and Grand Finale

Kuching South City Council's (MBKS) Kuching Got Talent contest returns for its 10th edition in conjunction with the Kuching Festival this year. It is a contest where participants can showcase their talents in singing, dancing, playing musical instruments, acting, acrobatics, martial arts or any performing arts in a unique, creative manner.

Kuching's Got Talent 2024 auditions will be held from July 6 to 7 at the MBKS Auditorium, open to anyone interested in participating. The semi-finals and grand finale are scheduled for August 10 to 11 and to be held at MBKS Theatre (Open Stage), Kuching Park adjacent to MBKS Building.

In addition to the cash prizes totalling RM22,600.00, the Mayor of the South Kuching City Council (MBKS), Dato Wee Hong Seng, mentioned that winners might receive a 'ticket' to register with a recording company.

The champions of the 'Singing Category' and 'Dancing Category' (13 years old and above) will receive a trophy and a cash prize of RM3,000. The first runner-up will receive a trophy and RM2,000, while the second runner-up will receive a trophy and RM1,000. The seven consolation prizes, consisting of trophies and RM100 each, are for those who qualify for the top 10 in the semi-finals.

For the 'Singing Category' (12 years old and below), the champion will receive a trophy and RM1,500. The first runner-up will receive a trophy and RM1,000, while the second runner-up will receive a trophy and RM500. The seven consolation prizes, consisting of trophies and RM100 each, are for the next seven best performances.

For the 'Other Talents Category', the champion will receive a trophy and RM2,000. The first runner-up will receive a trophy and RM1,500, while the second runner-up will receive a trophy and RM800. The seven consolation prizes, consisting of trophies and RM100 each, are for the next seven best performances.

Local industry experts, music producers, famous singers, dancers, choreographers, and managing directors from record companies will also be invited to judge the competition.

No Gender, Age, or Race Limits

Please note, there are no gender, age, or race restrictions for this talent show. Participants can enter the competition as individuals or groups. A parent or guardian's signature is required for applicants under the age of 18.

For More Information

Hard copies of the application form can be obtained at the MBKS lobby (security counter), while online applications form can be downloaded from the MBKS official website (<https://mbks.sarawak.gov.my>). All applications must be received on or before 4:30 PM on July 1 (Monday).

For further inquiries, interested individuals can contact 017-8611800. Also present at the press conference was Kuching's Got Talent 2024 Organizing Chairman, Cr. Andy Lester Tan.